

La Ménagère

SCASI

Cuisinières électriques et mixtes équipées de
plaques chauffantes à anneaux mobiles
BREVET SUISSE



Société SCASI à MONACO (Principauté)

S. A. Capital 30.000.000 de francs

Avenue de Fontvieille - Tél. 022-57

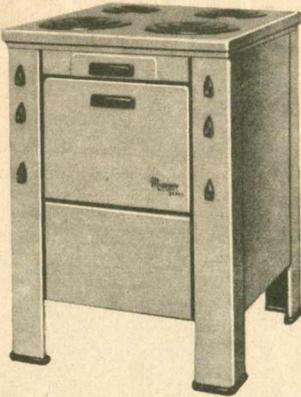
Représenté par :

LA CUISINE ÉLECTRIQUE
73 - Rue Boissière - 75
Passy 42-87 PARIS-16^e

CUISINIÈRES ÉLECTRIQUES

avec four, cuvette et tiroir de propreté

Modèles type 200



MODELE N°	Plaques de chauffe		Poids env. kgs
	Disposition	Nombre et diamètres	
203		1 x 220 mm. 1 x 180 mm. 1 x 145 mm.	56
204		1 x 220 mm. 2 x 180 mm. 1 x 145 mm.	59

Modèles type 250



MODELE N°	Plaques de chauffe		Poids env. kgs
	Disposition	Nombre et diamètres	
253		1 x 220 mm. 1 x 180 mm. 1 x 145 mm.	66
254		1 x 220 mm. 2 x 180 mm. 1 x 145 mm.	69

Les rallonges chauffantes et non-chauffantes peuvent en tout temps être fixées à nos modèles

Pour tous nos modèles du type 250 sur demande et en supplément, étuve ou deuxième four.

Indications valables pour ces modèles	Encombrement		
	Hauteur mm.	Largeur mm.	Profondeur mm.
Cuisinière	800	580	580
Four	240	320	450
Puissance du four :	Gril à feu vif..... 1.200 Watts Corps de chauffe inférieur: 900 Watts		

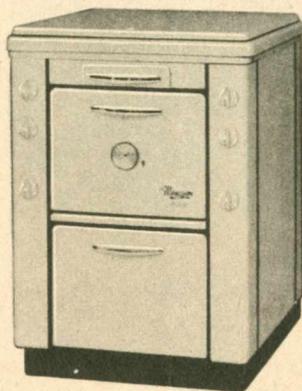
Nos cuisinières estampillées NF-USE-APEL sont garanties 18 mois

CUISINIÈRES ÉLECTRIQUES et MIXTES

Modèles LUXE type 250 L

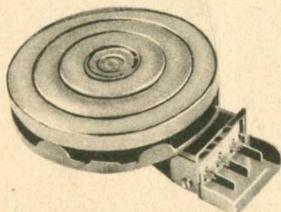
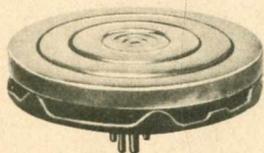
Four électrique avec thermomètre, couvercle, cuvette et tiroir de propreté

MODELE N°	Disposition
253-L	
254-L	



MODELE N°	Disposition
2531-L	
2532-L	
2542-L	

FOYERS DE CUISSON à ANNEAUX MOBILES



N°	Diamètre mm.	Puissance watts
Connexions à broches VDE		
1114	145	1000
1117	180	1200
1118	180	1500
1119	180	1800
1122	220	1800
1123	220	2200
Connexions à couteaux		
2118	180	1500
2119	180	1800

Voltages courants: 115 - 120 - 190 - 205 - 220 - 245 - 380.

Nos plaques électriques estampillées NF-USE-APEL sont garanties 18 mois

CUISINIÈRES MIXTES "Gaz ou Butane et Électricité"

avec four électrique, cuvette et tiroir de propreté

Modèles type 200



MODELE N°	Disposition		Poids env. kgs
2031		1 feu gaz et 2 plaques 180 et 145 mm.	56
2032		2 feux gaz et 1 plaque 180 mm.	56
2042		2 feux gaz et 2 plaques 180 et 145 mm.	59

Modèles type 250

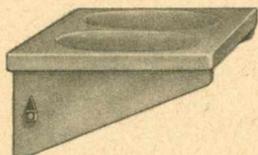


MODELE N°	Disposition		Poids env. kgs
2531		1 feu gaz et 2 plaques 180 et 145 mm.	66
2532		2 feux gaz et 1 plaque 180 mm.	66
2542		2 feux gaz et 2 plaques 180 et 145 mm.	69

Avis important: Sans indication concernant le diamètre et la puissance des plaques, les cuisinières seront équipées conformément aux combinaisons adoptées. Tout changement, entraînant une augmentation des dimensions des plaques de chauffe, majore le prix de vente de la différence existant entre le coût des éléments en question. En passant votre commande, indiquez le voltage d'utilisation ainsi que la puissance des plaques que vous désirez.

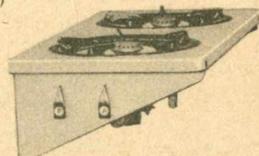
ACCESSOIRES

Rallonges chauffantes : (émail ivoire ou blanc)

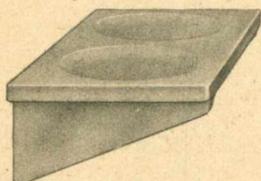


électrique, trois allures (500 watts)

à gaz ville ou butane (2 feux)

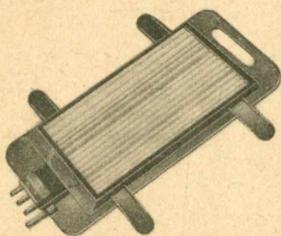


Rallonge non chauffante : (ivoire ou blanc)



Les rallonges simples et chauffantes peuvent être placées à gauche ou à droite de la cuisinière. La position est à indiquer à la commande. G = gauche, D = droite.

Encombrement : Longueur 540 mm., Largeur : 280 mm.



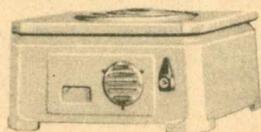
Sole de four (900 watts)

Gril à feu vif (1200 watts)

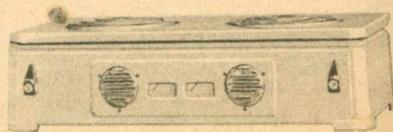
Couvercle rabattable

Réchauds électriques émaillés gris granité, équipés avec interrupteurs et plaques à anneaux mobiles «La Ménagère SCASI» (diam. 180 mm.), et table rabattable :

Réchaud type 51-1 (1 feu)



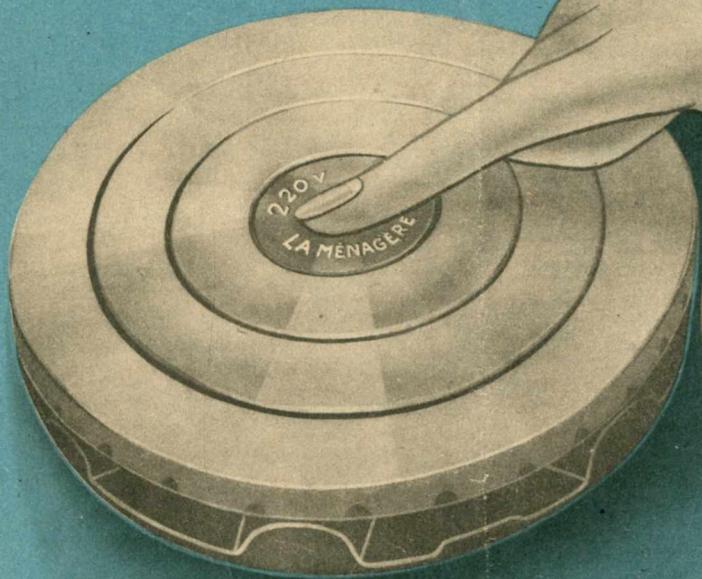
Réchaud type 51-2 (2 feux)



*Profitez des avantages
qu'offre la cuisinière*

La Ménagère

SCASI



*la
seule*

*équipée de plaques
permettant l'emploi
de tous ustensiles*

Tarif au 10 Mars 1952

Sté S.C.A.S.I.

S. A. cap. 30.000.00 de fr.

La Ménagère
SCASI

Avenue de Fontvieille

MONACO (Principauté)

LA CUISINE ÉLECTRIQUE

Tél. 022-57 Rue Boissière - 75

Passy 42-87 PARIS-16°

CUISINIÈRES ÉLECTRIQUES

avec four, cuvette et tiroir de propreté.

Modèles type	Description	Modèle N°	Emballage
			ivoire ou blanc FRANCS
200	3 plaques 1 four	203	60.000
	4 plaques 1 four	204	66.000
250	3 plaques 1 four 1 coffre.	253	68.600
	4 plaques 1 four 1 coffre.	254	74.900
Modèles LUXE type 250 L	four avec thermomètre, couvercle, cuvette et tiroir de propreté. (en blanc seulement).		
	3 plaques 1 four 1 coffre.	253 L	76.600
	4 plaques 1 four 1 coffre.	254 L	82.800

CUISINIÈRES MIXTES Gaz ou Butane et Electricité

avec four électrique, cuvette et tiroir de propreté.

Modèles type 200	1 feu gaz 2 plaques 1 four	2031	57.800
	2 feux gaz 1 plaque 1 four	2032	57.800
	2 feux gaz 2 plaques 1 four	2042	60.800
Modèles type 250	1 feu gaz 2 plaques 1 four 1 coffre.	2531	66.700
	2 feux gaz 1 plaque 1 four 1 coffre.	2532	66.700
	2 feux gaz 2 plaques 1 four 1 coffre.	2542	69.700
Modèles LUXE type 250 L	four électrique avec thermomètre, couvercle, cuvette et tiroir de propreté (en blanc seulement).		
	1 feu gaz 2 plaques 1 four 1 coffre.	2531 L	74.600
	2 feux gaz 1 plaque 1 four 1 coffre.	2532 L	74.600
	2 feux gaz 2 plaques 1 four 1 coffre.	2542 L	77.600

Supplément pour cuisinières type 200 C	3.000
Supplément pour étuve chauffante (cuisinières type 250)	8.200
Supplément pour étuve chauffante (cuisinières type 250 L) ..	9.900
Supplément pour deuxième four (cuisinières type 250)	18.000
Supplément pour deuxième four (cuisinières type 250 L)	20.200

Réchauds Electriques

Type 51-1 1 feu	8.400
-----------------------	-------

NOTA: Le prix de nos appareils s'entend sans cordon ni prise murale. Pour courant alternatif seulement.

Nos cuisinières estampillées NF-USE-APEL sont garanties 18 mois



FOYERS DE CUISSON à ANNEAUX MOBILES

Nos plaques électriques "La Ménagère" estampillées NF-USE-APEL sont garanties 18 mois		N°	Diamètre mm.	Puissance watts	Prix unitaire Francs
Connexion à broches VDE		1114	145	1000	4.200
		1118	180	1500	5.000
		1119	180	1800	5.950
		1122	220	1800	6.550
		1123	220	2200	7.300
Connexions à couteaux		2118	180	1500	5.250
		2119	180	1800	6.000

Plus value 5 % pour 380 v.

ACCESSOIRES pour cuisinières	Prix unitaire Francs
Rallonge chauffante électrique trois allures (500 W.)	10.300
Rallonge chauffante à gaz ville ou butane (2 feux)	10.500
Rallonge non chauffante	3.800
Sole de four (900 watts)	3.500
Gril à feu vif (1.200 watts)	3.700
Couvercle rabattable	3.800

Extrait de nos conditions générales de ventes :

Tarifs : l'envoi ou la remise de nos tarifs ne constitue pas offre ; les prix peuvent être modifiés sans avis préalable ; les factures sont établies aux prix en vigueur au jour de la livraison. Nos marchandises sont livrées à la condition expresse qu'elles soient vendues à la clientèle aux prix de notre tarif.

Acceptation des commandes : Nous ne sommes liés par les engagements de nos employés ou représentants que sous réserve d'acceptation régulière de notre part. Cette acceptation peut être faite, soit par confirmation, soit par expédition de la marchandise.

Expéditions : Nos marchandises sont expédiées par V.F. ou V.T. Franco pour toute commande supérieure à 20.000 francs net et pour toutes gares de la France Continentale. Les marchandises voyagent toujours aux risques et périls du destinataire. En cas de retard, d'avarie ou de perte totale ou partielle, il appartient au destinataire d'exercer lui-même tous recours utiles sans que jamais notre responsabilité puisse être engagée. Nos délais ne sont donnés qu'à titre purement indicatif et aucun retard ne peut ouvrir de droit à indemnité.

Garantie : Nos appareils USE APEL sont garantis contre tous vices de construction pendant un délai de dix-huit mois à dater du jour de la livraison à l'utilisateur et à condition expresse qu'ils n'aient fait l'objet d'aucun usage anormal. La garantie est limitée au remplacement gratuit ou à la réparation de la pièce ou des pièces reconnues défectueuses.

Société SCASI à MONACO (Principauté)

S. A. Capital 30.000.000 de francs
Avenue de Fontvieille - Tél. 022-57